



UMmakgabo Helen Sebidi nephasi lezobukghwari

Refilwe Ramagoshi
Vusi Malindi



Indatjana le ikhuluma ngomSewula Afrika
odume khulu kwezobukghwari ephasini
mazombe.

Nangabe ufunu ukufunda ngezobukghwari,
kufanele ufunde ngoMmakgabo Helen Sebidi.

Indabakhe ithoma nakabelethwako
ngomnyaka we-1943 eMarapyane,
ngeMpumalanga.



UMmakgabo nakakhulako, ugogwakhe wamfundisa ukukghuphula nokusinda phasi.

UMmakgabo wafunda ukusebenza ngedaka, apara imithangala ukwenza imihlobiso, wafunda nokutshidza phasi asebenzisa ubulongwe. Wafunda ukubumba nokuhlobisa iinkapho ngemincamo.



Ugogo uMetato wafundisa uMmakgabo ukukorotjha,
ukuthunga nokufensa.

UMmakgabo bekabuya emndenini otlhagako, begodu
kwafuneka bona athole umsebenzi asesemncani
aneminyaka eli-16.

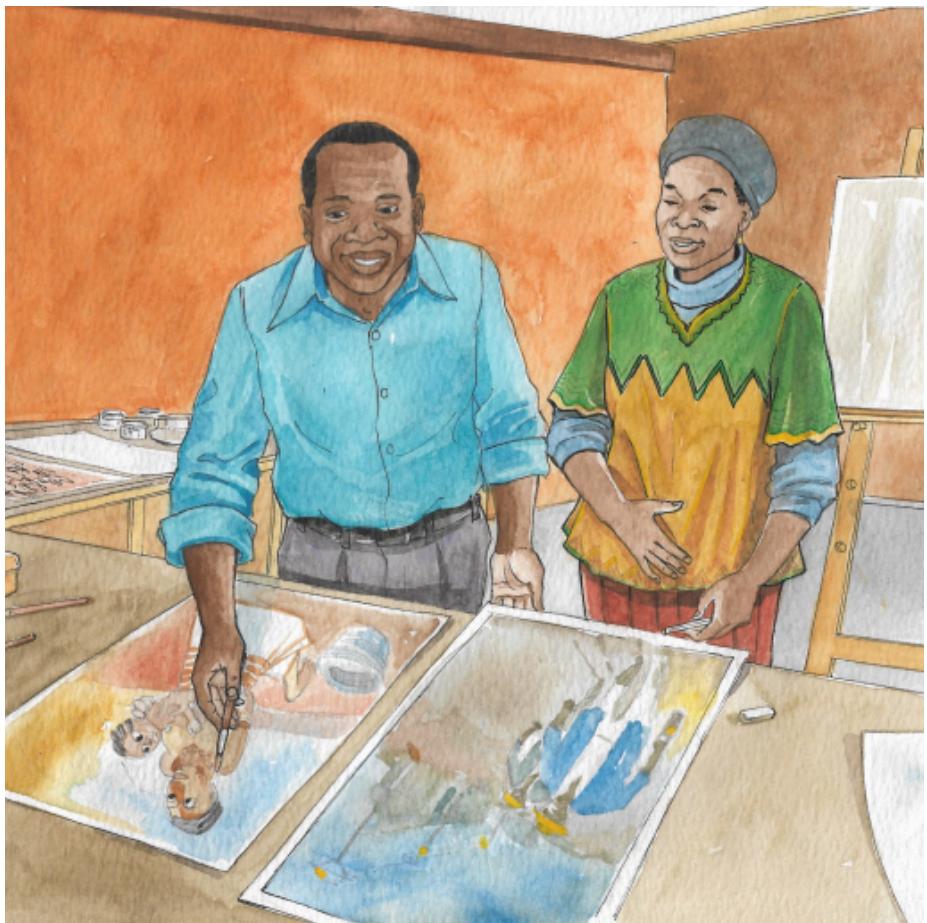
Wafedula waya ejohannesburg wasebenza waba
ngunomakhwitjhi.



Ngelinye ilanga uMmakgabo waba nekareko
nakabona ubukghwari obabe bugwalwe mqatjhakhe.
Wakhamba wayomthengela iimpende zakhe ze-oli
zokuthoma.

Waragela phambili wapenda angabonwa mumuntu.

Umqatjhakhe wararwa siphwiwo sakhe begodu
wamkhuthaza ukobana afundele iimfundu
zobukghwari.



UMmakgabo walemuka bona sekatlhoga iimfundo
zobukghwari ezisemthethweni.

Wakhamba wayozitlolisela ukufunda iimfundo
zobukghwari e-*White Studio* eSophiatown.

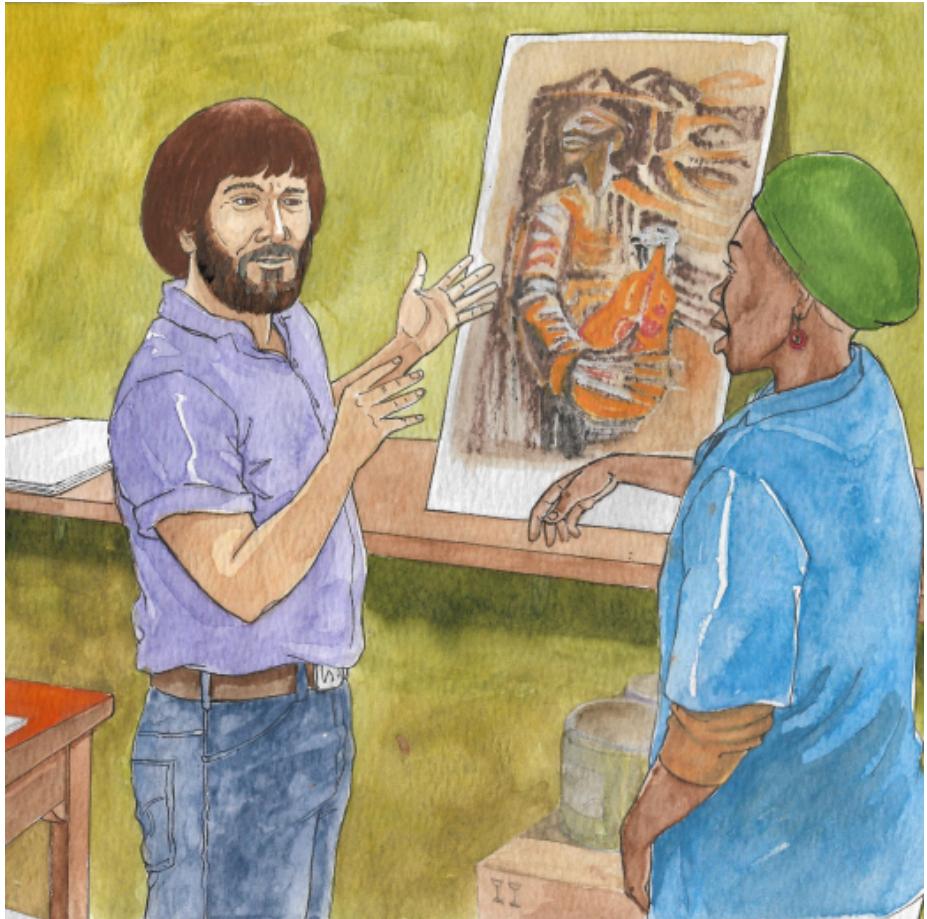
Utitjherakhe wabe amgwali odumileko
kunguKeonakeefe Mohl. Waba ngumeluleki
kaMmakgabo begodu wamsiza.



UMmakgabo wabe athanda ukudweba izehlakalo zeMarapyane, zalapha akhulela khona.

Wabe adweba abomma ababuya engomeni namkha abalima emasimini.

Wabe adweba izehlakalo ezenzeka kwamambala.



UMmakgabo wahlangana nomdwebi obizwa ngokuthiwa ngu Bill Ainslie, owamukhuthaza ukobana agwale.

Lokhu kwabe kuhlukile kunesitayela ebegade asisebenzisa ukugwala izehlakalo zendawo akhulela kiyo.

UMmakgabo wasebenza ngamandla wazijayeza ukugwala.



UMmakgabo wafundisa abantwana abancani ukugwala eKatlehong Arts Centre.

Wabandula nabanye godu abagwali. Naye waragela phambili nokuthuthukisa isitayela sakhe sokugwala begodu nokusebenzisa amanye amametheriyali wokugwala.

Kwesinye isikhathi bekakhangisa ngeenthombe zakhe nabanye abagwali bese uthengisa iinthombe zakhe zobukghwari.



Umsebenzi kaMmakgabo utjengisa ubudisi bepilo yabomma eenkomplasi zeSewula Afrika kanye neendaweni zemaplasini.

Bekaqalene neendaba zehlalakuhle kanye nepolotiki. Umsebenzakhe ngesikhathi sebandlululo bewutjengisa indlela abantu abaNzima ebebatlhaga ngayo.

Esinye seenthombe zakhe esabe sidume khulu ngileso esihlanganiswe ngeencucwana esibizwa ngokuthiwa yi-'Tears of Africa' (1988).



UMmakgabo waba nomkhangiso wakhe wokuthoma ngomnyaka we-1986.

Wabe angumma wokuthoma womuntu oNzima eSewula Afrika ukuba nomkhangiso wemigwalo ekungeyakhe.

Umkhangiso oyipumelelo lo wabe ungewesitayela sakhe ayedwa. UMmakgabo waduma khulu ngesitayela leso.



UMmakgabo watlonyelisa ngomfundalize
we-*Fulbright* ukobana akhambe ayokufunda e-
Amerika.

Umfundalize lo wamsiza ukobana anqophe
kwezobukghwari nokobana athuthukise ibizelo lakhe.

Umsebenzi kaMmakgabo wezobukghwari
wakhangiswa e-Europe, England, kanye ne-Amerika.



Imigwalo kaMmakgabo ibekwe emyuziyamu
nakumagalari ephasini mazombe.

Umgwali ohloniphekileko begodu uthandwa babantu
boke.

Ngesimanga somnikelo wakhe kwezobukghwari
eSewula Afrika, uMmakgabo wanikelwa unongorwana
womLayo kaMengameli we-Ikhamanga ngomnyaka
we-2004.



UMmakgabo watjengisa bona umuntu angaba
ngilokho afuna ukuba ngikho.

Begodu ukulalela kwakhe ugogwakhe kwamenza bona
aphumelele.

UMmakgabo wathi, "Ugogwami ophile bewafika
eminyakeni eli-115, wangifundisa yoke into engiyaziko."

—Imibuzo

1. Itjho bona ugogo kaMmakgabo wamfundisa ini uMmakgabo?
2. Wathoma njani ukugwala uMmakgabo?
3. Kubayini ucabanga bona waphumelela ekugwaleni?
4. Yini oyithandako ngoMme Sebidi?
5. Dweba namkha gwala isithombe sento namkha somuntu oqakathekileko kuwe.

Indatjana esencwadini le yabunjwa begodu
yatlolwa ngelimi le Setswana, njengengceny
yephrojekthi yamamatheriyali wokufunda we-
Zenex Ulwazi Lwethu we-2021.



Ulwazi Lwethu is a Zenex Foundation funded and initiated project to develop a series of graded and leisure African language readers and teacher support materials. This project is targeted at teaching and supporting learners in the Foundation Phase to improve their home language reading and understanding. The readers have been originated in nine African languages in collaboration with Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, and Saide. All resources are developed as Open Education Resources (OER).



Your attribution should include the following:

Title: UMMakgabo Helen Sebidi nephasi lezobukghwari
Author/s: Refilwe Ramagoshi
Translator/s: Sponono Mahlangu
Illustrator/s: Vusi Malindi
Assurer/s: William Jiyana
Language: isiNdebele



© Zenex Foundation - Saide 2023

CC BY includes the following elements:

BY – Credit must be given to the creator

